

E•Eye

KUNDEINFORMASJON



ESW
Vision

PREMIER FABRICANT FRANÇAIS DE HAUTES TECHNOLOGIES DE LUMIÈRE

Patologien 4

En innovativ og sikker stimulering 5

Protokollen 6

Resultater 9

Spesielle kasus 10

 Samtykkeskjema



Kjære pasient,

du vil snart få oppleve fordelene av en innovativ stimulering av meibomsk blefaritt (tørre øyne) ved hjelp av et eksepsjonelt instrument: **E-Eye**.

Denne brosjyren inneholder informasjon som er ment å:

- Informere deg om teknikken som blir brukt for å stimulere de meibomske kjertlene ved bruk av lysbehandling.
- Bekrefte fraværet av kontraindikasjoner ved bruk av lysbehandling.

Dersom alle vilkårene er oppfylt, og du gir ditt samtykke, vil din optiker kunne administrere denne stimuleringen helt trygt og med optimal effektivitet.

Jeg stoler på at du vil bli fornøyd med din stimulering og at du deler din opplevelse med dine nærmeste.

Med vennlig hilsen,



Yves Vincent Brottier
Oppfinner av **E-Eye**.

PATOLOGIEN

Tørre øyne er en vanlig patologisk tilstand som berører mellom 5 og 15% av befolkningen (opp til 30% hos noen befolkningsgrupper), med en utbredelse som er knyttet til alder og moderne levekår.

Tørre øyne er stort sett assosiert med en svekkelse av tårefilmen, enten i form av for dårlig produksjon av tårer eller for mye fordamping. Fordamping er årsaken hos 80% av pasientene som har tørre øyne. I disse tilfellene så kan tilstanden hovedsakelig tilskrives en fortynning av det ytre lipidlaget i tårefilmen, som blir produsert i de meibomske kjertlene. Dette fører til for høy fordamping av tårer, en ustabil tårefilm og inflammasjon i konjunktiva.

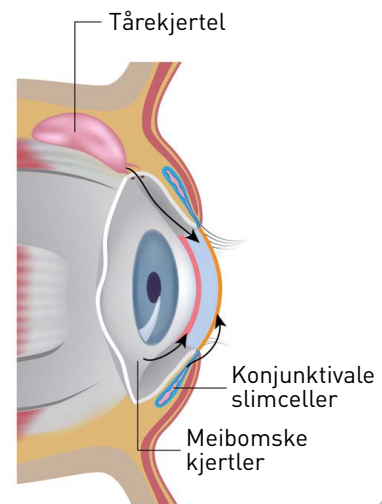
Følgene av dette er økte synsforstyrrelser, med svie og følelsen av å ha sand eller grus i øynene. Hvis tilstanden vedvarer vil ubehaget etterhvert bli permanent, noe som paradoksalt fører til økt tåreproduksjon. Anatomiske forandringer kan skje, inkludert atrofi av åpningen til de meibomske kjertlene etterfulgt av periodiske infeksjoner som sti, meibomske cyster, sekundær konjunktival infeksjon, og i de mest alvorlige tilfellene, små sårddannelser på hornhinnen.

Tårefilmen, nødvendig for øyets funksjon, består av 3 lag:

- Mucinlaget, innerst mot hornhinnen, skilles ut fra mucincellene.
- Vannlaget, skilles ut fra tårekjertlene.
- Lipidlaget, skilles ut fra de meibomske kjertlene.

Tårefilm

Mucinlaget
Vannlaget
Lipidlaget



EN INNOVATIV OG SIKKER STIMULERING

E-Eye, designet og produsert i Frankrike av E-Swin, Frankrikes ledende produsent av high-tech lysstimuleringsutstyr, har blitt medisinsk sertifisert av en uavhengig internasjonal organisasjon.

E-Eye er et dedikert instrument for stimulering av tørre øyne forårsaket av fordamping. Instrumentet vil derfor være effektivt hos 80% av pasienter med tørre øyne.

E-Eye produserer et polykromatisk pulsert lys ved hjelp av en ny teknologi; IRPL (Intensed Regulated Pulsed Light). Det produserer sekvenser av uniforme og perfekt kalibrerte lypulser.

E-Eye avgir «kaldt lys» som stimulerer de meibomske kjertlene risikofritt. Som en respons på denne stimulien vil kjertlene gjenoppta sekresjonen. Strukturen på tårefilmen vil gå tilbake til normalen og symptomer assosiert med tørre øyne vil forsvinne.

Stimulering er ikke-invasiv, smertefri og totalt harmløs for øyet.



Made by E-Swin



Medical certification



New IRPL® technology

PROTOKOLLEN

Effekten av stimuleringen avhenger av bruken av en spesifikk protokoll. Denne protokollen involverer 3 behandlinger, utført på følgende måte:

Dag 0/dag 15/ dag 45 (dag 75 valgfri)

Ytterligere behandlinger kan være aktuelt for å styrke og vedlikehold de kliniske fordelene.

FØR STIMULERINGEN:

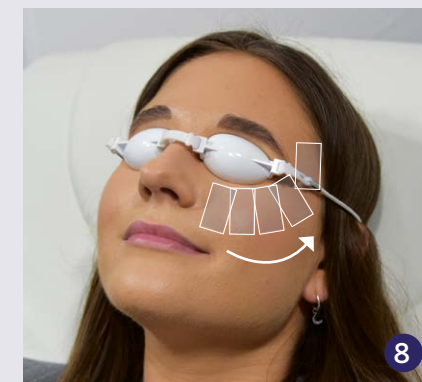
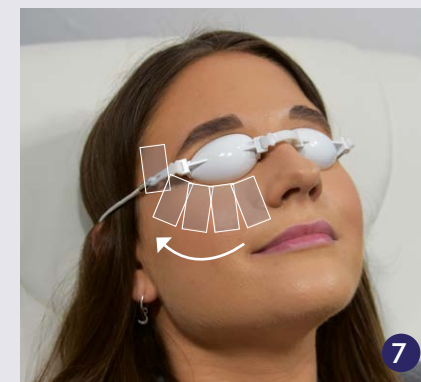
- Etter å ha lest grundig gjennom samtykkeerklæringen **1** signeres denne **2**.
- Se til at eventuelle kosmetiske produkter er fjernet fra huden **3**.

UNDER STIMULERINGEN:

- Stimuleringen tar kun noen få minutter.
- Du vil bli plassert komfortabelt i pasientstolen, gjerne litt bakoverlent.
- Legg den beskyttende **eye mask** over øynene **4**.
- En spesiell hydrogel legges på kinnbenet og høyre temporale området **5**.
- Optikeren utfører en serie med 5 blitslys **6** fra innerst mot nesen og ut til det temporale området stimuleringen foregår minimum 2 cm fra øyet **7**.
- Den samme prosessen blir repetert under det andre øyet **8**.
- Optikeren fjerner geleen og renser huden med vann **9**.

ETTER STIMULERINGEN:

- Ingen annen stimulering bør utføres på de områdene som er blitt lys stimulert under hele behandlingsperioden.
- Solkrem bør brukes på de stimulerte områdene hvis huden utsettes for UV.
- Avtal tid for neste stimulering.
- Normal øyehygiene kan fortsette som vanlig.



FOR DIN SIKKERHET

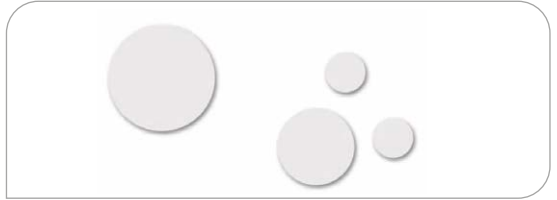
Før du får en stimulering med **E•Eye** bør følgende informasjon leses nøye:

- Bruken av **E•Eye** er en medisinsk prosedyre og må kun brukes av trent personell.
- Din optiker vil gi deg en **eye mask** beskyttelsesbrille. Disse er designet for å beskytte øynene under stimuleringen.
- Føflekker må dekkes til hvis de befinner seg i området som blir utsatt for lys stimulering. De blir dekket til med selvklebende lapper.
- Det er viktig at solkrem brukes på de områdene som er behandlet i minst femten dager hvis disse områdene stimulert for UV. (naturlig eller kunstig)
- Kortvarig rødhet kan forekomme etter en stimulering. Dette er normalt og vil gå over etterhvert (ikke mer enn et par timer).
- I spesielle tilfeller kan rødhet forbundet med overfladiske forbrenninger forekomme.
- New * Stimuleringen må skje minimum 2 cm fra øyet.



eye mask

eye mask skal brukes under stimuleringen og må være korrekt plassert. Disse brillene beskytter pasientens øyne.



selvklebende lapper

Disse selvklebende lappene brukes for å dekke til små område som ikke skal utsettes for lys stimulering (f.eks. føflekker). De må plasseres før man legger på gel. Det vil da være mulig å stimulere hele området uten å være bekymret for å treffe noen føflekker. De selvklebende lappene fjernes etter stimuleringen.



stop

Platen **stop** er laget av et materiale som er motstandsdyktig mot blitslys. Dette gjør at man kan skjerme et helt område fra å bli utsatt for stimuleringen (f.eks. tatoveringer).

RESULTATER

UMIDDELBAR FORBEDRING

Stimulering ved hjelp av **E•Eye** får i gang normal funksjon i de meibomske kjertlene. Effekten oppleves veldig raskt etter hver stimulering og varigheten av denne effekten øker for hver stimulering.

MÅLBAR EFFEKTIVITET

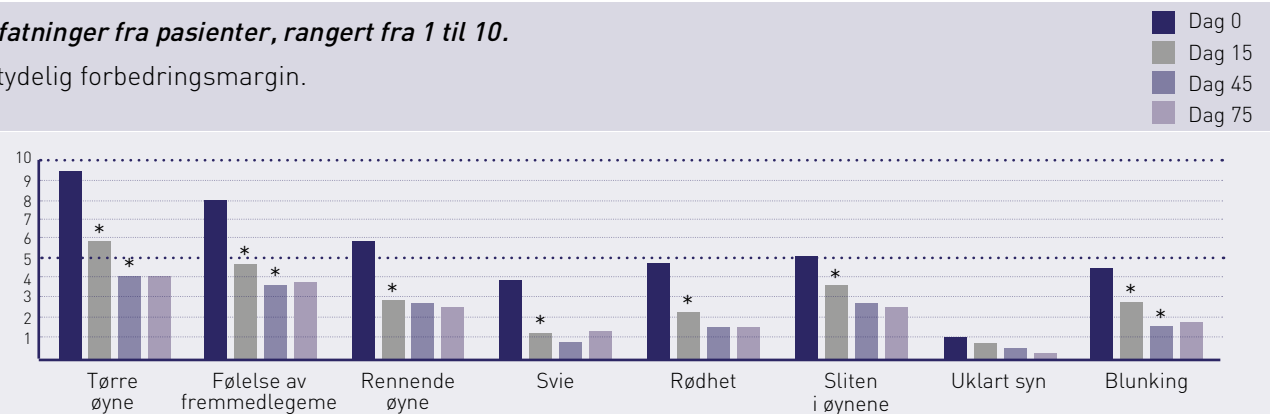
Kliniske studier er utført i Frankrike, New Zealand og Kina. Disse studiene har vist:

- En betraktelig forbedring av symptomer opplevd hos pasienter.
- En korrelasjon mellom følt effekt og kliniske målinger.

KLINISKE STUDIER

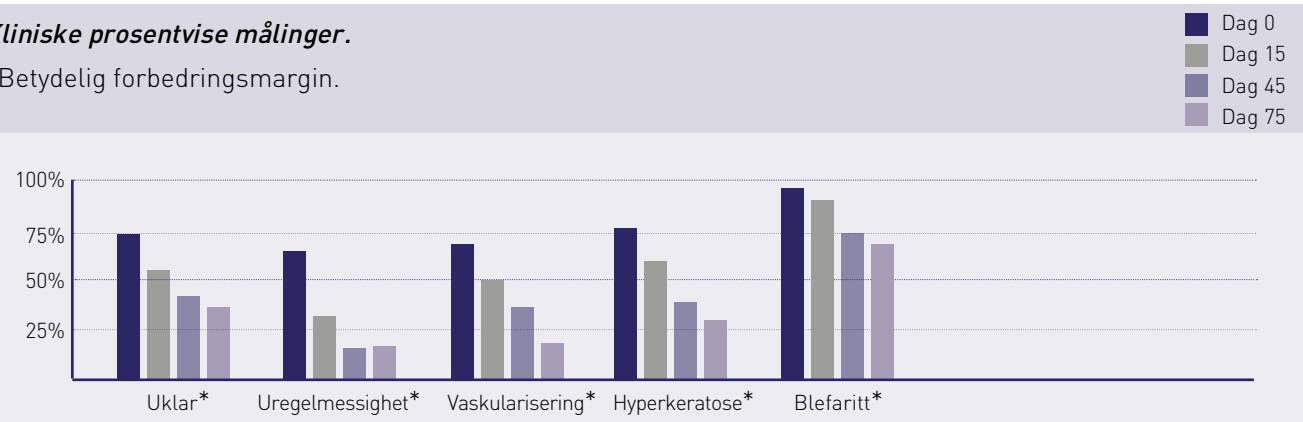
Oppfatninger fra pasienter, rangert fra 1 til 10.

*Betydelig forbedringsmargin.



Kliniske prosentvise målinger.

*Betydelig forbedringsmargin.



SPESIELLE KASUS

Et nært konsistent nivå av effektivitet oppnås for alle former av dysfunksjon i de meibomske kjertler. Omvendt, gitt den inneboende karakteren av denne stimuleringen, vil ikke et slikt nivå av effektivitet bli oppnådd ved tørre øyne forårsaket av en isolert svekkelse i vannlaget eller mucinlaget, eller ved tilstedeværelse av en tilhørende sekundær infeksjon som vil kreve annen behandling på forhånd.

Pasienter med en mer alvorlig patologi, klassifisert som grad 3 eller 4, vil trenge stimulering av nedre og øvre øyelokk samtidig. I det tilfelle vil øye skjermes av et lystett skjell som er i kontakt med hornhinnen. I disse tilfellene kan også en forbedring på en eller to grader bli oppnådd.



E-EYE: en fransk innovasjon



Din E-EYE operatør:

www.esw-vision.com

ESW
Vision